

Открыта для подписки по 10-ти копейкам в неделю... Редакция „Клевынина“ — уездная газета...

Ведомства и объявления принимаются в Киев: 1) в редакцию... 2) в канцелярию... 3) в типографию...

КЛЕВЯНИНА

ЛИТЕРАТУРНАЯ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА ЮГО-ЗАПАДНОГО КРАЯ.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНИЕ.

ВТОРНИКЪ, 18-го МАЯ 1899 ГОДА.

Годъ тридцать пятый.

„Клевынина“ съ доставкой и перес. по год—12 руб. в год... по полугод—6 руб. в год...

Телерафия редакція „Клевынина“ № 63. Телефонъ редакціи № 770.

Прогимназія Г. ВАЛЬКЕРА

на правахъ правительствен. гимназіи, и прогимназіи и съ разрѣш. Мин. Народ. Просвѣт., частное РЕАЛЬНОЕ УЧИЛИЩЕ.

Женское учебное заведеніе 1-го разр. Л. Н. ВОЛОДКЕВИЧЪ, съ прогр. женск. гимназіи.

„Долой подтяжки и пуговицы!“ Носите здоровый эластично-пружинистый бюрократъ, удобно для всѣхъ и нарядно.

ВОДОЛЪЧЕБНИЦА

при горяч. завод. минер. водъ, рѣд. съ Купеческ. Кау. ДУШИ: соевая, хвойная, морская, сырная, паровая, аромат. и глицер. ВАННЫ. Натур., искусств. минер. вода, кумысъ, кефиръ.

РУССКОЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО „УНИОНЪ“ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОСВѢЩЕНІЕ вЪ ГОРОДАХЪ, ЗАВОДАХЪ и проч. ЭЛЕКТРИЧЕСКІЕ ТРАМВАИ

МАГАЗИНЪ МОДЪ В. А. ГАРТВИГЪ Врешатск. д. „Грандъ Отель.“

CAVE DES VINS ETRANGERS. Depot de A de Luze & Fils. Bordeaux.

РОЯЛИ И ПИАНИНО Первой и обширнѣйшей на югѣ Россіи фабрич. фабрика патржа.

Извѣстная своею сладостію и точностію БАХМАЧСКАЯ СПАРЖА

Садовое заведеніе И. И. ШАЙКЕЛЯ. Бол. Васильевская ул., № 136.

1,000,000 цѣтничныхъ флажковъ и веревочной раскладки. Розы штамбовыя и вставныя въ вазонахъ продаютъ цвѣтоводство С. Ф. ЛЕСИША.

ПУШКИНЪ И ЧЕЛЯКОВСКІЙ. Рѣчь проф. Т. Д. Флоринскаго, произнесенная 16 мая, въ торжественномъ годовичномъ собраніи членовъ Киевскаго славянскаго благотворительнаго общества.

Въ среду, 19 мая, въ сороковой день по кончинѣ Александра Константиновича БЕЗУСЪ, будутъ отслужены заупокойная литургія въ церкви Байкова кладбища и панихида на могилѣ въ 10 час. утра. Р6380

Водою Божіей послѣ тяжкой и продолжительной болѣзни 16 мая скончался Вильгельмъ Рудольфовичъ Бонстдтъ. Выносъ тѣла на Байковое кладбище 18 мая, въ 4 ч. пополудни. Р6406

Новый театр „СОЛОВЦОВЪ“ ВЪНСКАЯ комическая опера и оперетта подъ управл. ФРАНЦА ФОНЪ-АУНЕРЪ и дирекціи В. Н. ШУЛЬЦА. Прощальный спектакль. Во вторникъ, 18 мая, „Der arme Ionafhan“ (Бѣдный Ионафанъ), опера въ 3 дѣйств., муз. Миллера. Начало въ 8 час. веч.

Готовые кителы изъ чертовой кожи отъ 8 руб. только въ магазинѣ Лукашевича, ЗДАНЕ ДУМЫ. Телефонъ № 138. 2М 17-100 Р4443

САМЫЙ БОЛЬШОЙ СКЛАДЪ ДВУТАВРОВЫХЪ БАЛОКЪ И РЕЛЬСЪ Т. М. АПШТЕЙНА, Киевъ, Подолъ, Спасская, № 12. Контрты № 2180. Телефонъ: Склада № 2008. Итсб 79-80-100Р2941

ДОКТОРЪ МЕДИЦИНЫ Г. М. БЛАНКШТЕЙНЪ. Болыня ГОРЛА, НОСА и УХА. Александровская, № 47, прот. Шато. вѣсчт. 5-30 Р5391

Врачъ А. М. ГРИНВЕРГЪ (Болыня Подвалы). Болыня ГОРЛА, НОСА и УХА. Александровская, № 47, прот. Шато. вѣсчт. 5-30 Р5391

ставителямъ родного племени, наше славянское общество тѣмъ самымъ поддерживаетъ и выдѣляетъ обаяніе Россіи и русскому народу въ славянствѣ, ширитъ среди славянскихъ народовъ любовь и уваженіе къ русскому языку, русской наукѣ и литературѣ. Это-ли не высокая задача, которая должна быть близка сердцу каждаго истинно-русскаго человѣка? Многочисленное собраніе, удостоившее своимъ посещеніемъ нашу скромную прачшню, съущитъ довазательствомъ постоянно возрастающаго сочувствія къ задачамъ дѣятельности нашего славянскаго общества.

Кіевское Военное Собраніе (Лагерь на Сырѣ). Ежедневно по вторникамъ будетъ играть музыка отъ 7 до 11 часовъ вечера, а по пятницамъ танцевальныя вечера и спектакли. Гости выходятъ по рекомендаціи гг. членовъ. Р6418

САДЪ и ТЕАТРЪ Кіевск. Купеческаго Собранія. Товарищ. рус.-малорус. арт. М. П. Кропивницкаго. Во вторникъ, 18 мая, съ участ. М. Л. Кропивницкаго, предет. буд. „НАТАЛКА ПОЛТАВКА“, опер. на 3 д., соч. Котляревскаго. «Прежде скончался, потомъ повѣчался», ком. вод. въ 2 д., соч. Максимовъ. Начало въ 8 1/2 час. вечера.

Пароходы общества: «Общество Пароходства по Днѣпру и его притокамъ» и «2-е Пароходное Общество по Днѣпру и его притокамъ» впрѣдѣ до измѣненія содержатъ срочно-почтово-пассажирскіе рейсы по слѣдующему расписанію.

1) По Кіевско-Кременчугской линіи: ежедневно два раза въ день. Изъ Кіева въ 9 ч. утра и въ 5 ч. пополудни. Изъ Кременчуга въ 8 час. утра и въ 8 час. веч. 2) По Кіевско-Екатеринославской линіи: ежедневно два раза въ день. Изъ Кіева въ 8 ч. утра и въ 5 ч. пополудни. Изъ Екатеринослава въ 5 ч. утра и въ 5 ч. пополудни.

по случаю продаются МАСЛЯНЫЯ КАРТИНЫ извѣстныхъ художниковъ. Б.-Владимирская, № 37, кв. 11, отъ 1 до 5 ч. вѣсчт. 2-7 Р2316

Портной ОСКЕРКА. Прекращая дѣло, РАСПРОДАЮ все. Матеріалы АНГЛІЙСКІЕ и обстан. магазина. Уг. Прорѣзаной и Б. Вадим., 27. \*15-15 Р4267

Натуральныя минеральн. воды РАЗЛИВА 1899 Г. получены въ университетской АПТЕКѣ Адольфа Марцинчика, Крещат., 36. Телефонъ 72. 60-100Р1216

Да, юбилей Пушкина—безспорно празднѣе только русскій, но и всеславянскій, такъ какъ и самъ чудотворный поэтъ близокъ и дорогъ не только намъ, русскимъ, но и прочимъ славянскимъ народамъ. Имъ гордится все славянство, какъ своимъ величайшимъ своимъ гениемъ. Иногда называють Пушкина поэтомъ общеславянскимъ. Такое мнѣніе справедливо лишь въ томъ смыслѣ, что въ поэзіи гениальнаго русскаго поэта, между прочимъ, отразилась равная теченія и вліянія поэтическое творчество западно-европейскихъ народовъ. Но въ сущности Пушкинъ, конечно, прежде всего поэтъ русскій и вообще славянскій, ярло обнаружившій въ своихъ художественныхъ произведеніяхъ свою русскую душу и свою славянскую натуру. Въ довереніе оставшимъ меньшимъ славянскимъ народамъ не только потому, что онъ былъ яркимъ выразителемъ русскаго духа, являющимся русской жизни, русской старини, русской народности, словомъ—поэтомъ русскаго народа, самого крупнаго представителя семьи славянскихъ народовъ, но и потому, что онъ обратилъ вниманіе на мѣтлѣвую славянскую братію, отдалъ и ей много изъ своихъ поэтическихъ произведеній, однимъ изъ первыхъ указавъ западно-славянскимъ народамъ путь и преданія, глубоко залунаса нахъ славянскую связь вѣрованіемъ. Въ эпоху, въ которой обогатилъ литературную дѣятельность Пушкина, въ 20—30-хъ годахъ, у насъ на Руси о славянствѣ знали очень мало и славянское сознаніе едва начинало пробуждаться у немногихъ ученыхъ людей общества. Въ часу послѣднихъ принадлежалъ къ славянскій поэтъ. Онъ сердцемъ

ПАРКЪ „ЭРМИТАЖЪ“, Дирекція бр. Гинтовъ. Сегодня, 18 мая, больш. гулянье, при 2-хъ орк. муз. Въ театр. юмористич. дивертисментъ участ. всѣхъ труппъ. Завтра, 19 мая, гулянье и представленіе по нов. програм. 20 мая, деб. виртуозы на флейтѣ и тапшвинны Лауры Гетти. Подр. въ афишѣ. Режиссеръ Г. Р. Инбергъ. 22-30Р.5342 Гаваи, админ. Ц. А Гинтовъ.

Новооткрытый складъ КАФЕЛЬ и терракотовыхъ украшеній въ больш. выб. разн. новѣйш. рисун. по весьма доступнымъ цѣнамъ И. КОНШЕЕВЪ и В. РУСАНСКІЙ, въ Кіевѣ, Прорѣз. Гостин. радъ, № 17, противъ сквера. Катаг. и прѣвѣ-куран. высыл. бесплатно. \* 1-5 1109

4 комнаты съ мебелью, кухней, ледн. и вупальной на ДАЧѢ Солиснаго въ Коростышевѣ, въ соснов. лѣсу. Универ., кв. 22, отъ 4 до 6 ч. \*2-2 Р6223

Граверскія мастерскія, скоропечатня и литографія. ШИФРИНЪ Пассажъ № 81-100 Р1019

Врачъ М. С. ГОЛОВЧИНЕРЪ. Болыня УХА, ГОРЛА и НОСА. Отъ 10-12 и 3-5 час. Б.-Васильск., № 5. вѣсчт. 88-100 Р2137

Н. Сергѣевъ переехалъ на Б. Васильевскій востокъ, № 28. Приемъ 9—10 и 5—6. Дамы 11—12. Сифил., венер., кожел., перхоть и выпаденіе волосъ. 80-300 2685

М. А. Воскресенскій. Б.-Владимирская, № 34. Приемъ больныхъ по женск. болѣзнямъ отъ 4—6. к17-20 Р5436

Врачъ М. Я. ЧЕРНЯКЪ. Бол. коми. венер., мочепол. и сифил. Приемъ отъ 9—10 ч. и отъ 5—7 ч. в. Женщ. отъ 3—4 дня. Б.-Житомирская, 16. 32-100 Р4391

Врачъ Г. Н. ЛУРЬЕ. Сифилит., мочепол., кожная и горл. Бол. Приемъ 9—12 ул., 4—7 веч. Прорѣзаной, 18. вѣсчт. 57-100Р1447

№ 31. О.ВЕИЕ Тел. 854.

Спеціальная контора для заграничн. транспортвъ. Отдѣленія на границѣ. №88-100 Р10098

СЪМЕНА свекловичныя до 1000 пудовъ урожаа 1897 года имѣются для продажы въ Браиловскомъ имѣніи князя Горчакова. Адресъ: м-чо Браиловъ, Подольской губерніи. \* 3 Р5611

ОТДАЕТСЯ ВЪ НАЕМЪ ВОЛОДЪ МЕБЛИРОВАННОЙ ДОМЪ на дачѣ профессора А. В. Романа противъ Саваитскаго, въ соснов. дощ. урѣз. въ с. Жорновѣ. к.3-5 00

Дачи 6 и 3 ком. съ лѣд., возл. Лукьяновск. пер. Безьямен. пр., № 7. к.3-4 1084

Портной ОСКЕРКА. Прекращая дѣло, РАСПРОДАЮ все. Матеріалы АНГЛІЙСКІЕ и обстан. магазина. Уг. Прорѣзаной и Б. Вадим., 27. \*15-15 Р4267

поялъ близкую связь между Русію и западнымъ славянствомъ, однимъ изъ первыхъ опинилъ Мицкевича, съ которымъ былъ соединенъ узми тѣсной дружбы, и первый въ перекрестныхъ переводахъ познакомилъ съ образами западно-славянскаго поэзіи. Въ собиравшихъ его произведеніяхъ имѣется пылкій отбѣлъ стихотвореній, посланныхъ названію «Имени западныхъ славянъ». Изъ числа этихъ имѣетъ однадцать латвы изъ французскаго собранія Меріе Guizot; дѣл—«Сестра и братъ» и «Соловей» изъ знаменитаго собранія сербскихъ именъ В. Караджича; одна «Ильшия Королевичъ» изъ чешскихъ народныхъ сказаній, а пѣсни «Георгій Черный» и «Воевода Млаотъ» изъ чешскихъ бытіи современной сербской исторіи. За тѣмъ известныя его прекрасныя переводы изъ Мицкевича («Воевода», «Конрадъ Венгеродъ», «Бударскъ и его сыновья») и восточное стихотвореніе, посвященное русскому Мицкевичу. Въ послѣднемъ ярко выступаютъ горячая любовь Пушкина къ славянскому поэту, чувство горечи по поводу злобынн Милошича противъ Россіи и необъяснимая чистота души и неабые русскаго поэта. Независимо отъ этого непосредственнаго участія въ западномъ стихотвореніи, заслуживающаго самыми стилистическими Пушкина, имѣетъ важное значеніе то обстоятельство, что какъ въ цѣломъ мірозораніи поэта, такъ и въ общемъ характерѣ и приѣмахъ его поэтического творчества не мало сторонъ и элементовъ, уже до самой сущности своей близка къ и понятна всему славянству. Все это въ содѣйствіе объясняетъ важное значеніе Пушкина въ славянскомъ мірѣ. Знакомство западныхъ славянъ съ знаменитымъ рус-

Лотерея-аллегри.

Кіевское Оруженое Правленіе ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго Общества спасенія на водахъ, съ разрѣшенія высшахъ властей, утврждаетъ въ концѣ мая ЛОТТЕРЕЮ-АЛЛЕГРИ для усилія средствъ по содержанію и развитію спасательныхъ учрежденій на водахъ Кіевской губерніи. Матеріальный успѣхъ лотереи будетъ зависѣть отъ степени сочувствія населенія цѣлмъ общества. Пожертвованія на лотерею аллегри деньгами и вещами принимаются въ квартирѣ председателя Оруженнаго Правленія, г. Кіевскаго Губернатора генералъ-маіора 6. Ф. Трепова. \* 5-5 00

Пролеточный станъ колесъ на резилахъ продается. М.-Лавдинир., 42, стр. кучера Игната. 1-2 Р6358

Отель П. И. ЛЫСИНА. Уголъ Бульварной, противъ Ботан. сада, соб. док., меб. ком. по 1, 2, 3, стучино и мѣст., ванна, душн, остан. аэлектр. трам. Телефонъ 570. вѣсчт. 7-100 Р5686

Ищутъ попутчицу на Куляницкой Ламанъ на полавнскихъ подержкахъ. Рейтарская, № 24, спротивъ швейцара. №4-5 Р.8018

Садъ Кіевскаго Русскаго Купеческаго Собранія. ЕЖЕДНЕВНЫЯ КОНЦЕРТЫ

БОЛЬШОГО симфоническаго оркестра подъ управленіемъ капельмейстера ИМПЕРАТОРСКИХЪ театровъ М. Ф. КЕЛЕРА.

Въ случаѣ ненастной или холодной погоды, концерты не отбѣняются и исполняются въ залѣ зимнаго дома. вѣсчт. 2-3 Р.6227

Кіевъ, 17-го мая 1899 г.

80-тилѣтне дня рожденія королевъ Викторіи. 12 (24) мая престарѣлая королева Викторія праздновала восьмидесятилѣтне своего рожденія. День этотъ отпразднованъ съ неподобной торжественностію по всей Великобританіи и обширныхъ ея колоніальныхъ владѣніяхъ Старого и Нового свѣта.

Большинство органовъ британскаго печати помѣстало на своихъ столахъ прочувствованныя статьи, въ которыхъ дѣлають краткій обзоръ 62-лѣтняго царствованія королевы Викторіи. Такого продолжительнаго періода царствованія составляетъ удѣлъ немногихъ монарховъ. Королева Викторія можетъ съ гордостью припоминать знаменательный день 12 (24) мая 1837 г., когда она, имѣя всего 18 лѣтъ, вступила на великобританскій престолъ. Принимая корону, юная королева пронесла знаменательныя слова: «я научилась уважать и любить конституцію своего отечества». Словамъ этимъ королева Викторія оставалась вѣрна всю свою жизнь. Она неотступно являлась строгимъ и неутомимымъ исполнителемъ постановленій британскаго парламента, который занимаетъ такое руководящее мѣсто въ англійской конституціи. Съ момента вступленія королевы Викторіи на престолъ произошелъ рѣзкій поворотъ въ политикѣ Великобританіи. Ганноверъ окончательно отбѣнился отъ Англій и этимъ самымъ традиціонна











страх, по побегам шашки даже находились там три раза...

В связи с этим фактом следует отметить отставившиеся...

Из г. Ямполя (Польской губ.) Бирж. Вид. пишут: 28 апреля...

КРЕМЛЕВЪ. За последнее время в Кремле, по словам...

Из г. Ямполя (Польской губ.) Бирж. Вид. пишут: в Ямполе...

Из г. Ямполя (Польской губ.) Бирж. Вид. пишут: в Ямполе...

ТЕЛЕГРАММЫ

Отъ специальных корреспондентов. ПЕТЕРБУРГЪ, 17 мая...

Отъ Российскаго Телеграфнаго Агентства. 17-го мая.

ПЕТЕРБУРГЪ. Великие Князья Михаил Николаевич и Михаил Михайлович...

ХАБАРОВСКЪ. Сообщают, что Ли-Хунг-Чанг...

ТОМСКЪ. Прибыл уполномоченный общества „Ермак“...

ПАРИЖЪ. Русский посол князь Урусов и супруга...

ПАРИЖЪ. Агентство Габаса опровергает сообщение...

ГЕЛЬСИНГФОРСЪ. Въ Александровском театре...

Участниками любители, члены русского общества. Сборъ был...

ВИЛЬНА. При участии Виленскаго губернатора...

ПАРИЖЪ. При выезде изъ дома въ улицу Менделеевскую...

БЕРЛИНЪ. 16 (28) мая, въ новомъ дворѣ банкъ...

СОФІЯ. Чрезвычайная сессія народнаго собранія...

ПОСЛЕДНІЯ ИЗВѢСТІЯ. —С. Пет. Вид. сообщает...

—Командированный военный министр въ Николаеве...

—Моск. Вид. сообщает, что 20 мая предложено...

—Высочайше утвержденныя 3-го мая мнѣнія...

—Представитель отъ Министерства Земледѣлія...

—Министромъ Земледѣлія разрѣшено въ текущемъ году...

—Состояния при III отдѣленіи Русскаго общества охраны...

—Съ будущаго мѣсяца англійской морской торговою...

—Въ Министерствѣ Финансовъ и Земледѣлія...

дѣлѣи и Государственныхъ Имуществъ исполняютъ...

—Одинъ изъ областелей Прибалтійскаго края...

—Департаментъ желѣзныхъ дорогъ предлагаетъ...

—Трудовой фактъ. „Ежедневная Курьеръ“ сообщает...

ИНСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ. —Возлебратія. По сообщенію...

—Австро-Венгрия. Венгерскія газеты единогласно...

—Италія. 14 (26) мая по времени пріеми въ италинскій палатъ...

—Деп. Бессолини: „Въ позоръ парламенту, занимающемуся въ нашей разбойничьей шайкѣ!“

—Италія. Въ телеграммѣ „Агентства Рейтера“ изъ Неаполя...

—Италія. Въ телеграммѣ „Агентства Рейтера“ изъ Неаполя...

—Италія. Въ телеграммѣ „Агентства Рейтера“ изъ Неаполя...

—Италія. Въ телеграммѣ „Агентства Рейтера“ изъ Неаполя...

—Италія. Въ телеграммѣ „Агентства Рейтера“ изъ Неаполя...

—Италія. Въ телеграммѣ „Агентства Рейтера“ изъ Неаполя...

всѣхъ окрестныхъ деревняхъ были вывѣшены прокламации...

Соединенные Штаты. По словамъ „Vorwärts Zeitung“...

Загадочное убійство. Въ Пингбургѣ пачисли прощенье...

Феррари въ Вѣнѣ. Въ Вѣнѣ на дняхъ окончили предлаженіемъ...

СВѢДѢНІЯ. —Загадочное убійство. Въ Пингбургѣ пачисли прощенье...

СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОКЪ

БИРЖЕВАЯ ТЕЛЕГРАММА. ПЕТЕРБУРГЪ, 17 мая. Сегодня состоялся...

Table with 2 columns: Отъездъ изъ Кіева, Приходъ въ Кіевъ. Rows for various dates and times.

Table with 2 columns: По Юго-Запад. мѣст. Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Table with 2 columns: Курьеръ, I и II п. Rows for various locations and times.

Общое состояніе погоды въ Европѣ утромъ, 17 мая...

Недостаточные телеграммы на 14-го мая: Артемьеву...

Девуретовъ въ швейцарской консуляціи присяжнѣ...

Редаторъ Д. ПИХНО. ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Оконч. 9 в. гимн., ан. фран. и нем. яз., съ доглагол. яз.

Посредническое бюро. Кіевскаго Общества Сельскаго Хозяйства...

ПРОДАЕТСЯ ЛЬСНОЙ МАТЕРІАЛЬ. дубовой, липовой, кленой, бересты...

Ресторанъ „МЕТРОПОЛЬ“. Фундулевская, № 17. 18 мая.

Кварт. со всѣмъ удоб. по 7 комн. съ балон. въ садѣ...

Чистокровный верховой арабско-бухандый маж.

ОБЪЯВЛЕНІЕ. 21 мая, въ часъ дня, въ Кіевѣ...

Учительницы, бібліотечарши, кассирши, продавщицы...

Фабрика и складъ неогоремыхъ КАССЪ.

С. Звѣржковскаго, въ Кіевѣ, Крещатикъ № 25...

Соблазнь борзой кобель, густоополовой породы...

Отдаетъ особнякъ съ садомъ, землѣ, дачу. 6-7 комн.

бухгалтеръ ин. подходы вечерн. занятій.

Желаю сопроводить даму за границу въ качествѣ компаньонки.

Прекарная квартира по предпр. обстоит. съ вѣнч. перем.

Гимназистъ VIII кл. омыт. предст. съ нем. нач. ин. ур.

ПРИГЛАШ. особа въ занятіи въ бібліотекѣ.

2 комн. съ мебелью, передній, парадн. хол. и удоб.

ДАМА имѣетъ полученіи въ Боржомѣ и Абсѣ туманъ...

Губернатору пишутъ на это, на стипендію, званію франц. и нем. и музык. Нестеровскаго...

ДВА отворашные бани прод. Каменнова 132. № 1-3 1063

Публичная ин. мѣст. КУХАРКИ. Институтская № 4, в. 14.

Новая Дарница. Дача № 51 о 5 комн. со стипендію...

ГОРНИЧАЯ ин. мѣст. Михайл., домъ № 8, сиротн. дворника.

ПРИБЪВ. малч. 14 л. жел. учиться въ институтѣ...

Лакей съ аттест. ин. мѣст. Александр., № 1 сир. дворника.

ШКОЛА въ деревнѣ и шитья для дѣтей и верх. нар.

С. В. ОСТРОВСКОЙ. Приемъ ученицъ сѣдн. Гарант. за языкъ...

FRANÇAISE diplômée de la place pour l'état après de fillettes.

Вѣстоводство Воронюка 1) Брестъ, клубъ, 2) Черепетъ...

Ищутъ для малы. 9 л. кварт. въ интел. пр. пр. ав. сем. съ дѣт. по вѣнч. однодѣл.

Военный портной. Спеціалитъ форменнаго платья.

Пианино и рояли новые и поддержанные мастера Турленко...

Улаковская Матвѣевъ унеч. Досугу това, ин. похв. отымы, М.-Влад., 25.

Старинныя табакерки, эмаль, бронза, серебро и медь...

А. Я. Золотницкій. Крещатикъ, д. № 23.

Для уничтоженія вѣснуненъ и желтыхъ патенъ Ляноль-Климецкаго.

КТО СТРОИТЬ ДОМЪ. требуйте съмѣту на водопроводн. работъ...

мастера ПЕТРА ДОРОФАНОВА. Библиотечарш. Бульваръ, № 28.

Anglaise ayant fini ses études à Paris. dans le magasin.

Отъ 500 до 1000 дес. ину арену въ Юго-Западн. краѣ...

ДОМЪ очень хорошо, по случаю выезда продается съ бани, доглагол., унеч. Бессарабна, погудн.

Земля болѣе 200 дес. въ отрубн. мѣстѣ, въ ономъ изъ лучшихъ уезд. Чернигов. губ.

Молодая нѣмка ин. мѣст. продажна, ин. судца, при большой дачѣ...







ОБЪЯВЛЕНІЕ.

На основаніи §§ 2, 3 и 12 постановленія Министерства Путей Сообщенія отъ 19 октября 1890 года за № 12292, Управленіе Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ съяс...

Table with columns: СТАНЦІИ, ФАМИЛІИ, РОДЪ ГРУЗА, ВѢСЪ, СТАНЦІИ, ФАМИЛІИ, РОДЪ ГРУЗА, ВѢСЪ. Lists various goods and their weights across different stations.

Примѣчаніе. Въ числѣ грузовъ, по отправкѣ Реицево-Кіевъ № 1931, заключается 1 м. иконы, на основаніи постановленія Министра Путей Сообщенія...

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

На основаніи § 180 правилъ продажи съ публичнаго торга грузовъ, подлежащихъ скорой продажѣ, будутъ проданы на ст. Кіевъ съ публичнаго торга 20 числа мая...

Advertisement for 'Эмфильды' (Emphillydy) bicycles, featuring an image of a bicycle and text: 'ЗНАМЕНИТЫЕ велосипеды "Эмфильды"'

Advertisement for 'ОБУВЬ' (Shoes) by S. P. Konashko, located at Kreshchatynskaya St. 40, Kiev.

Advertisement for 'Артуръ Кошпель' (Arthur Koschpel) shoes, located at Nevskiy Pr., No. 1, St. Petersburg.

Advertisement for 'ДАМСКІЯ шляпы и зонтики' (Ladies' hats and umbrellas) by Rudolph Miller, located at Kreshchatynskaya St. 25, Kiev.

Advertisement for 'ЛИНОЛЕУМА' (Linoleum) by N. Falbergtz, with text: 'На нѣкоторые сорта ЛИНОЛЕУМА (пробковыхъ ковровъ) Фабрики ЛИБАВСКАГО АКЦИОНЕРНАГО ОБЩЕСТВА ЦѢНЫ Понижены.'

Advertisement for 'БРОКАРЪ и К°' (Brocar and Co.) featuring an image of a perfume bottle and text: 'ТОВАРИЩЕСТВО БРОКАРЪ и К° ИЗОБРЕТATEЛИ "ЦВѢТЧНАГО О-ДЕ-КОЛОНА"'

Advertisement for 'НЕПРОМОКАЕМАЯ ОДЕЖДА' (Waterproof clothing) by F. V. Kornilova, located at B. Vladimirskaia St. 12, Kiev.

Advertisement for 'ГЕНРИ СМІТЬ и К°' (Henry Smith and Co.) featuring an image of a typewriter and text: 'ТРЕБУЙТЕ ПОДРОБНОЕ ОПИСАНІЕ ПИЩУЩЕЙ МАШИНЫ ГАММОНДЪ'

Advertisement for 'Бр. К. и А. ВЮРТЛЕРЪ' (Br. K. and A. Wurthler) featuring an image of a steam boiler and text: 'Американскіе, водотрубные, патент., паровые котлы и пароперегрѣватели "БАБКОКЪ"'

Advertisement for 'С. П. ТЕХНО-ХИМИЧЕСКОГО ЛАБОРАТОРИИ' (S. P. Techno-Chemical Laboratory) with text: 'Последняя новості: "ФИГАРО", "РЕКОРДЪ"'

Advertisement for 'А. М. Остроумовъ' (A. M. Ostroumov) featuring an image of a soap box and text: 'ПАРФЮМЕРНАЯ ФАБРИКА А. М. Остроумовъ. МЫЛО и ПАУДРА А. С. ПУШКИНЪ'

Advertisement for 'Сень-Рафаель' (Seny-Raphael) wine, with text: 'НАСТОЯЩЕЕ таниновое вино. Сень-Рафаель'

Advertisement for 'УДОБНО ДЛЯ ДАЧЪ' (Convenient for dachas) by Valentin Efimov, located at Fundukleevskaya St. 1, Kiev.